

## **Dohoda o refundácii náhrad cestovných výdavkov č. 33/2021-POCE**

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

### **1. Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**

so sídlom: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava  
IČO: 00699021  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu (IBAN):  
zastúpené: Zlata ŠIPOŠOVÁ, riaditeľka odboru podnikateľského centra  
Ivana ČERMÁKOVÁ, riaditeľka finančného odboru

(ďalej len „MZVEZ SR“)

a

### **2. Vlastimil Kalínek**

(ďalej len „Účastník delegácie“); (ďalej spoločne ako „zmluvné strany“)

**uzatvárajú túto dohodu o refundácii nákladov cestovných výdavkov  
(ďalej len „dohoda“)**

#### *Článok 1 Predmet dohody*

Predmetom tejto dohody je čiastočná náhrada cestovných výdavkov, ktoré vzniknú MZVEZ SR v súvislosti s účasťou Účastníka delegácie v rámci zahraničnej pracovnej cesty ministra zahraničných vecí a európskych záležitostí SR I. Korčoka, ako podnikateľského sprievodu, na rokovaníach v Tbilisi (Gruzínsko) a Baku (Azerbajdžan) v dňoch 17.10.2021 až 19.10.2021.

#### *Článok 2 Rozsah náhrady cestovných výdavkov*

1. Účastník delegácie sa zaväzuje MZVEZ SR nahradiť čiastočne vzniknuté cestovné výdavky, ktoré MZVEZ SR vzniknú pri zabezpečení leteckej prepravy leteckým špeciálom Leteckého útvaru Ministerstva vnútra SR v súvislosti s návštevou podľa článku 1 tejto Dohody.

2. Účastník delegácie sa zaväzuje uhradiť cestovné výdavky podľa odseku 1 tohto článku Dohody v sume **627 eur** (slovom šesťsto dvadsaťsedem eur) na účet MZVEZ SR číslo (IBAN) , variabilný symbol 332021 najneskôr **do 29. 10. 2021.**

*Článok 3*  
*Spoločné a záverečné ustanovenia*

1. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán dostane jeden rovnopis tejto dohody.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Túto dohodu je možné meniť len písomne so súhlasom oboch zmluvných strán.
4. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Účastníkmi Dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Osobné údaje v tejto Dohode sú spracúvané v súlade s § 13 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov..
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto dohoda vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

21. 10. 2021  
V Bratislave 14. októbra 2021

V Bratislave 14. októbra 2021

.....  
Ing. Ivana Čermáková, riaditeľka  
finančného odboru MZVEZ SR

.....  
Ing. Vlastimil Kalinec

.....  
Ing. Zlata Šipošová, riaditeľka odboru  
podnikateľského centra MZVEZ SR